

§ 1 Postanowienia ogólne

1. Organizatorem promocji „Smartfony w Nowy Orange Biz na raty”, zwanej dalej „Promocją”, jest Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995, zwanej dalej „Orange”.
2. Promocja skierowana jest do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807 ze zm.) lub innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON.
3. Skorzystanie z Promocji możliwe jest za pośrednictwem: salonu Orange, salonu partnera Orange, przedstawiciela handlowego Orange, strony internetowej orange.pl (złożenie zamówienia na usługi telekomunikacyjne zgodnie z Regulaminem zakupów w sklepie internetowym Orange), konsultanta telesprzedaży Orange lub konsultanta Orange Biura Obsługi Klienta Biznesowego pod numerem *600 (510 600 600).

§ 2 Warunki promocyjne

1. Mogą Państwo skorzystać z Promocji, jeżeli w okresie jej obowiązywania:
 - 1) zawrą Państwo, w formie pisemnej, umowę na czas określony 24 lub 30 miesięcy lub przedłużycie Państwo obecną umowę (w formie aneksu) na kolejny czas określony 24 lub 30 miesięcy, zwany dalej „Okresem Promocyjnym” oraz
 - 2) w związku z zawieraną umową lub aneksem dokonają Państwo zakupu telefonu na raty, na zasadach określonych w Regulaminie sprzedaży ratalnej, o którym mowa w § 4 oraz
 - 3) spełnią Państwo pozostałe warunki opisane w tym regulaminie.
2. Promocyjne warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych prezentuje poniższa tabela:

Tabela nr 1

jednorazowa opłata aktywacyjna (aktywacja numeru do Mobilnej Sieci Orange)				
plan taryfowy	Orange Biz Podstawowy	Orange Biz Krajowy	Orange Biz Europejski	Orange Biz VIP
umowa z intencją przeniesienia numeru od dotychczasowego operatora - opłata pobierana w takiej samej wysokości niezależnie od kanału sprzedaży	9 zł			
nowa umowa – złożenie zamówienia na stronie internetowej orange.pl, wyrażenie woli zawarcia umowy podczas rozmowy telefonicznej z konsultantem telesprzedaży Orange lub konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta Biznesowego pod numerem *600	39 zł			
nowa umowa - w salonie Orange, salonie partnera Orange lub za pośrednictwem przedstawiciela handlowego	50 zł			

Tabela nr 2

abonament miesięczny za plan taryfowy przy umowie na 24 lub 30 miesięcy				
plan taryfowy	Orange Biz Podstawowy	Orange Biz Krajowy	Orange Biz Europejski	Orange Biz VIP
umowa z intencją przeniesienia numeru od dotychczasowego operatora				
za pierwszy niepełny i sześć pierwszych pełnych okresów rozliczeniowych (wyłącznie w przypadku zawarcia umowy na 30 miesięcy)	1 zł			
przy umowie na 24 miesiące lub od siódmego pełnego okresu rozliczeniowego przy umowie na 30 miesięcy - z aktywną e-Fakturą i terminową płatnością za fakturę oraz wyrażoną Zgodą Marketingową (łącznie rabat 10 zł netto)	19,99 zł	34,99 zł	49,99 zł	79,99 zł
nowa umowa				
z aktywną e-Fakturą i terminową płatnością za fakturę oraz wyrażoną Zgodą Marketingową (łącznie rabat 10 zł)	24,99 zł	39,99 zł	54,99 zł	84,99 zł
przedłużenie umowy				
z aktywną e-Fakturą i terminową płatnością za fakturę oraz wyrażoną Zgodą Marketingową (łącznie rabat 10 zł)	19,99 zł	34,99 zł	49,99 zł	79,99 zł

3. W przypadku aktywacji e-Faktury podczas składania zamówienia na stronie internetowej www.orange.pl abonament miesięczny za pierwszy niepełny oraz sześć pierwszych pełnych okresów rozliczeniowych przy zawarciu umowy z intencją przeniesienia numeru na 30 miesięcy nie będzie pobierany.

pozostałe warunki promocyjne – nowa umowa lub umowa z intencją przeniesienia numeru				
plan taryfowy	Orange Biz Podstawowy	Orange Biz Krajowy	Orange Biz Europejski	Orange Biz VIP
liczba minut na połączenia głosowe do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych i stacjonarnych	250 min	bez limitu		
liczba wiadomości SMS do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych	0 SMS-ów (opłata 0,18 zł za SMS)	bez limitu		
liczba wiadomości MMS do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych	0 MMS-ów (opłata 0,33 zł za MMS)	bez limitu		
liczba wiadomości SMS w Strefie 1: Unia Europejska	0 SMS-ów (opłaty zgodnie z cennikiem usług w roamingu)			200 SMS (pakiet dostępny wyłącznie w ramach promocji)
liczba minut na połączenia międzynarodowe z Polski do Strefy 1: Unia Europejska	0 minut (opłaty zgodnie z Cennikiem Usług)	250 min	bez limitu	
liczba minut na połączenia wychodzące w roamingu w Strefie 1: Unia Europejska	0 minut (opłaty zgodnie z cennikiem usług w roamingu)	250 min	1000 min	
liczba minut na połączenia odebrane w roamingu w Strefie 1: Unia Europejska	0 minut (opłaty zgodnie z cennikiem usług w roamingu)	250 min	bez limitu	
Podstawowy Pakiet Internetowy na terenie Polski	300 MB	10 GB		
Podstawowy Pakiet Internetowy w Strefie 1: Unia Europejska	brak pakietu (opłaty zgodnie z Cennikiem usług w roamingu)		300 MB	1 GB
usługi, które aktywujemy automatycznie przy zawarciu umowy				
Nielimitowane połączenia do wszystkich	0 zł przez pierwszy niepełny oraz dwa pierwsze pełne okresy rozliczeniowe; 10 zł od trzeciego pełnego okresu rozliczeniowego	nie dotyczy		
usługa Halo Granie	0 zł przez pierwszy pełny okres rozliczeniowy; 1,63 zł netto od drugiego pełnego okresu rozliczeniowego			
usługa Orange Smart Care	0 zł przez pierwszy pełny okres rozliczeniowy; 6,49 zł netto od drugiego pełnego okresu rozliczeniowego			
usługa Dodatkowy Internet krajowy 10 GB	0 zł przez dwa pierwsze pełne okresy rozliczeniowe; 9,99 zł netto od trzeciego pełnego okresu rozliczeniowego			

pozostałe warunki promocyjne – przedłużenie umowy				
plan taryfowy	Orange Biz Podstawowy	Orange Biz Krajowy	Orange Biz Europejski	Orange Biz VIP
liczba minut na połączenia głosowe do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych i stacjonarnych	350 min	bez limitu		
liczba wiadomości SMS do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych	0 SMS-ów (opłata 0,18 zł za SMS)	bez limitu		
liczba wiadomości MMS do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych	0 MMS-ów (opłata 0,33 zł za MMS)	bez limitu		

pozostałe warunki promocyjne – przedłużenie umowy				
plan taryfowy	Orange Biz Podstawowy	Orange Biz Krajowy	Orange Biz Europejski	Orange Biz VIP
liczba wiadomości SMS w Strefie 1: Unia Europejska	0 SMS-ów (opłaty zgodnie z cennikiem usług w roamingu)			200 SMS (pakiet dostępny wyłącznie w ramach promocji)
liczba minut na połączenia międzynarodowe z Polski do Strefy 1: Unia Europejska	0 minut (opłaty zgodnie z Cennikiem Usług)		250 min	bez limitu
liczba minut na połączenia odebrane w roamingu w Strefie 1: Unia Europejska	0 minut (opłaty zgodnie z cennikiem usług w roamingu)		300 min	bez limitu
liczba minut na połączenia wychodzące w roamingu w Strefie 1: Unia Europejska	0 minut (opłaty zgodnie z cennikiem usług w roamingu)		300 min	1000 min
Podstawowy Pakiet Internetowy na terenie Polski	300 MB	12 GB	14 GB	15 GB
Podstawowy Pakiet Internetowy w Strefie 1: Unia Europejska	brak pakietu (opłaty zgodnie z Cennikiem usług w roamingu)		300 MB	1 GB
usługi, które aktywujemy automatycznie przy zawarciu aneksu				
Nielimitowane połączenia do wszystkich	0 zł przez pierwszy niepełny oraz dwa pierwsze pełne okresy rozliczeniowe; 10 zł od trzeciego pełnego okresu rozliczeniowego	nie dotyczy		
usługa Halo Granie	0 zł przez pierwszy pełny okres rozliczeniowy; 1,63 zł netto od drugiego pełnego okresu rozliczeniowego			
usługa Orange Smart Care	0 zł przez pierwszy pełny okres rozliczeniowy; 6,49 zł netto od drugiego pełnego okresu rozliczeniowego			
usługa Dodatkowy Internet krajowy 10 GB	0 zł przez dwa pierwsze pełne okresy rozliczeniowe; 9,99 zł netto od trzeciego pełnego okresu rozliczeniowego			

- Zaprezentowana w tabeli nr 2 wysokość abonamentu miesięcznego za numer zawiera w sobie łączny rabat w wysokości 10 zł netto z tytułu: posiadania aktywnej e-Faktury oraz terminowej płatności za fakturę (5 zł netto), a także wyrażonej Zgody Marketingowej (5 zł netto).
- Szczegółowe warunki przyznawania Państwu rabatów, o których mowa w ust. 4 niniejszego paragrafu, określa obowiązujący Państwa w dniu zawarcia umowy lub aneksu cennik usług w ofercie Nowy Orange Biz dla Firm, zwany dalej „Cennikiem Usług”.
- Możliwość wykonywania nielimitowanych połączeń głosowych do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych i stacjonarnych nie dotyczy połączeń międzynarodowych, połączeń w roamingu oraz połączeń z numerami skróconymi i specjalnymi, określonymi w Cenniku Usług.
- Możliwość wysyłania nielimitowanych wiadomości SMS i MMS do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych nie dotyczy SMS-ów i MMS-ów: specjalnych, wysyłanych na numery stacjonarne, na numery międzynarodowe oraz w roamingu.
- Pakiet minut na połączenia międzynarodowe z Polski do Strefy 1: Unia Europejska w planie taryfowym Orange Biz Europejski dotyczy połączeń na numery stacjonarne i komórkowe, z wyłączeniem międzynarodowych połączeń konferencyjnych. Minuty niewykorzystane w danym okresie rozliczeniowym nie przechodzą na kolejny okres rozliczeniowy i nie podlegają zwrotowi w jakiegokolwiek postaci.
- Pakiet minut na połączenia wychodzące w roamingu w Strefie 1: Unia Europejska w planie taryfowym Orange Biz Europejski oraz Orange Biz VIP dotyczy połączeń wychodzących w roamingu w Strefie 1: Unia Europejska, tj. gdy połączenie wykonywane jest ze Strefy 1: Unia Europejska do Strefy 1: Unia Europejska. Minuty niewykorzystane w danym okresie rozliczeniowym nie przechodzą na kolejny okres rozliczeniowy i nie podlegają zwrotowi w jakiegokolwiek postaci.
- Pakiet minut na połączenia odebrane w roamingu w Strefie 1: Unia Europejska w planie taryfowym Orange Biz Europejski przysługuje na odbieranie połączeń, niezależnie z jakiego kraju wykonywane jest połączenie przychodzące. Minuty niewykorzystane w danym okresie rozliczeniowym nie przechodzą na kolejny okres rozliczeniowy i nie podlegają zwrotowi w jakiegokolwiek postaci.

Podstawowy Pakiet Internetowy

- Podstawowy Pakiet Internetowy oznacza pakiet danych do wykorzystania na transmisję danych na terenie Polski lub/i w krajach należących do Strefy 1: Unia Europejska, którego wielkość uzależniona jest od wybranego planu taryfowego.
- Taktowanie w ramach Podstawowego Pakietu Internetowego:
 - na terenie Polski - odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 200 kB, przy czym dane odbierane i wysyłane naliczane są łącznie;
 - w Strefie 1: Unia Europejska – odbywa się zgodnie z cennikiem usług w roamingu.
- Dane transferowane w ramach usługi Orange Hotspot nie pomniejszają Podstawowego Pakietu Internetowego.

14. Prędkość przesyłania danych w ramach Podstawowego Pakietu Internetowego zależy od technologii przesyłania danych [LTE albo 3G (UMTS) albo HSPA albo EDGE albo GPRS, albo - w przypadku aktywacji usługi Orange Hotspot - WLAN], z której korzystają Państwo w danym momencie. Warunkiem skorzystania z jednej z wymienionych wyżej technologii jest przebywanie w danym momencie w zasięgu określonej technologii oraz korzystanie z urządzenia ją obsługującego. Prędkości przesyłania danych w poszczególnych technologiach nie są stałe i mogą ulegać zmianom w zależności od obciążenia stacji nadawczej, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, maksymalnych prędkości obsługiwanych przez terminale lub warunków atmosferycznych.
 15. Niezależnie od warunków korzystania z danej technologii, w celu korzystania z technologii LTE, powinni Państwo ponadto posiadać następujący typ karty SIM: USIM. W przypadku posiadania karty SIM innego typu, przesyłanie danych w technologii LTE nie będzie możliwe.
 16. Sprawdzenie liczby jednostek danych (w megabajtach) pozostałych do końca danego okresu rozliczeniowego w ramach Podstawowego Pakietu Internetowego:
 - 1) na terenie Polski - jest możliwe poprzez wysłanie bezpłatnej wiadomości SMS o treści ILE INTERNETU pod numer 80065,
 - 2) w Strefie 1: Unia Europejska – jest możliwe poprzez kontakt z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem *600.
 17. Zostaną Państwo poinformowani wiadomością SMS o wykorzystaniu w danym okresie rozliczeniowym 80% i 100% Podstawowego Pakietu Internetowego, dostępnego zarówno na terenie Polski, jak i w Strefie 1: Unia Europejska.
 18. Niewykorzystany w danym okresie rozliczeniowym Podstawowy Pakiet Internetowy nie przechodzi na kolejny okres rozliczeniowy i nie podlega zwrotowi w jakiegokolwiek formie.
 19. W przypadku aktywacji usługi, w ramach której otrzymają Państwo pakiet danych do wykorzystania na transmisję danych, działa ona w pierwszej kolejności przed Podstawowym Pakietem Internetowym.
 20. W przypadku wykorzystania w danym okresie rozliczeniowym Podstawowego Pakietu Internetowego:
 - 1) na terenie Polski - do końca tego okresu rozliczeniowego nie będziemy pobierać opłat za dalszą transmisję danych, ale zastrzegamy sobie prawo do obniżenia prędkości przesyłania danych. W przypadku wprowadzenia ograniczenia prędkości przesyłania danych, będziemy umożliwiać przesyłanie danych z największą prędkością, jaka jest możliwa do osiągnięcia w danych warunkach, jednakże nie większą niż 64 kb/s (górną granicę prędkości),
 - 2) w Strefie 1: Unia Europejska – korzystając będą Państwo z usługi Bezpieczny Internet w UE albo ze stawek określonych w cenniku usług w roamingu – w zależności od wyboru dokonanej przy zawarciu umowy lub aneksu.
 21. W ramach Podstawowego Pakietu Internetowego oraz Dodatkowego Internetu krajowego nie ma możliwości korzystania z przesyłania danych CSD.
- Usługi automatycznie aktywowane przy zawarciu aneksu**
22. Usługi Nielimitowane połączenia do wszystkich oraz Dodatkowy Internet krajowy 10 GB zostaną aktywowane automatycznie wraz z aktywacją numeru lub - w przypadku przedłużenia umowy - począwszy od pierwszego pełnego okresu rozliczeniowego, następującego po dniu zarejestrowania przez nas podpisanego przez Państwa aneksu.
 23. Jeżeli przy zawarciu umowy lub aneksu nie zdecydują Państwo inaczej - usługi Halo Granie oraz Orange Smart Care również zostaną Państwu automatycznie włączone wraz z aktywacją numeru lub począwszy od pierwszego pełnego okresu rozliczeniowego, następującego po dniu zarejestrowania przez nas podpisanego przez Państwa aneksu.
 24. Na Państwa życzenie umożliwiamy rezygnację z usługi Halo Granie oraz Orange Smart Care również podczas zawierania umowy lub aneksu. Ponowna aktywacja usługi Nielimitowane połączenia do wszystkich lub Halo Granie spowoduje naliczenie abonamentu miesięcznego w pełnej wysokości, określonej w regulaminie tej usługi. Ponowna aktywacja usługi Dodatkowy Internet krajowy 10 GB oraz usługi Orange Smart Care nie jest możliwa.
 25. Usługa Orange Smart Care może zostać włączona tylko przy zawarciu umowy lub aneksu. Aktywacja usługi Nielimitowane połączenia do wszystkich oraz Halo Granie możliwa jest także w terminie późniejszym, ale abonament miesięczny za te usługi pobierany będzie w pełnej wysokości, określonej w regulaminie usługi Nielimitowane połączenia do wszystkich lub Halo Granie.
 26. Rezygnacja z usługi Nielimitowane połączenia do wszystkich oraz Dodatkowy Internet krajowy 10 GB podczas zawierania umowy lub aneksu nie jest możliwa.
 27. Umożliwiamy Państwu wyłączenie wszystkich tych usług podczas składania zamówienia na stronie internetowej www.orange.pl lub w dowolnym momencie po zawarciu umowy lub aneksu poprzez kontakt z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem *600, a w przypadku usługi Halo Granie lub Dodatkowy Internet krajowy 10 GB także poprzez wysłanie wiadomości SMS o treści: NIE INTERNET pod bezpłatny numer 80065 - w przypadku zamiaru wyłączenia usługi Dodatkowy Internet krajowy 10 GB lub o treści WYLACZ pod bezpłatny numer 3333 – w przypadku zamiaru wyłączenia usługi Halo Granie.
 28. Wyłączenie usługi Nielimitowane połączenia do wszystkich, Halo Granie, Orange Smart Care lub Dodatkowy Internet krajowy 10 GB następuje z końcem okresu rozliczeniowego, niezależnie od tego, w którym dniu okresu rozliczeniowego złożą Państwo dyspozycję jej wyłączenia.
 29. Zarówno Nielimitowane połączenia do wszystkich, Halo Granie, Orange Smart Care, jak i Dodatkowy Internet krajowy 10 GB działają na Państwa numerze, dopóki nie dokonają Państwo zlecenia ich wyłączenia, bądź warunki świadczenia usług podczas zawierania kolejnego aneksu, przedłużającego umowę na kolejny czas określony, będą stanowić o wyłączeniu danej usługi.
 30. W ramach Promocji nie pobieramy abonamentu miesięcznego za te usługi przez określoną w powyższej tabeli liczbę okresów rozliczeniowych, następujących bezpośrednio po dniu zawarcia umowy lub aneksu.
 31. Usługa Nielimitowane połączenia do wszystkich umożliwia wykonywanie z danego numeru nielimitowanych połączeń głosowych do wszystkich krajowych sieci komórkowych i stacjonarnych, z wyłączeniem połączeń międzynarodowych, połączeń w roamingu oraz połączeń z numerami skróconymi i specjalnymi, określonymi w obowiązującym Państwa Cenniku Usług.
 32. Usługa Halo Granie umożliwia ustawienie dźwięku lub utworu muzycznego, który będzie odtwarzany osobie oczekującej na połączenie z danym numerem. W ramach Promocji usługa ta zostanie aktywowana wraz ze wskazanym przez nas utworem muzycznym, który możecie Państwo zmienić na zasadach określonych w regulaminie usługi Halo Granie.
 33. Opis, warunki i zasady działania usługi Orange Smart Care zostały określone w obowiązującym w dniu zawarcia umowy lub aneksu regulaminie usługi Orange Smart Care.
 34. Usługa Dodatkowy Internet Krajowy 10 GB zwiększa Podstawowy Pakiet Internetowy, dostępny na terenie Polski, o 10 GB. Oznacza to, że:
 - 1) w przypadku wysłania wiadomości SMS o treści ILE INTERNETU pod bezpłatny numer 80065, w celu sprawdzenia liczby megabajtów, pozostałych do końca danego okresu rozliczeniowego, otrzymają Państwo zwrotnego SMS-a, zawierającego informację o łącznej liczbie megabajtów dostępnych zarówno w ramach usługi, jak i Podstawowego Pakietu Internetowego;
 - 2) zostaną Państwo poinformowani o wykorzystaniu 80% i 100% łącznej liczby megabajtów dostępnych zarówno w ramach usługi, jak i Podstawowego Pakietu Internetowego w danym okresie rozliczeniowym.
 35. Po wykorzystaniu 100% łącznej liczby megabajtów, o której mowa w ust. 33 pkt 2 niniejszego paragrafu, do końca tego okresu rozliczeniowego nie będziemy pobierać opłat za dalszą transmisję danych, ale zastrzegamy sobie prawo do obniżenia prędkości przesyłania danych. W przypadku wprowadzenia przez nas ograniczenia prędkości przesyłania danych, będziemy umożliwiać przesyłanie danych z największą prędkością, jaka jest możliwa do osiągnięcia w danych warunkach, jednakże nie większą niż 64 kb/s (górną granicę prędkości).
 36. Taktowanie w ramach usługi odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 200 kB, przy czym ilości wysłanych i odebranych danych rozliczane są łącznie.
 37. Niewykorzystany w danym okresie rozliczeniowym Dodatkowy Internet krajowy 10 GB nie przechodzi na kolejny okres rozliczeniowy i nie podlega zwrotowi w jakiegokolwiek formie.

38. W zakresie nieregulowanym niniejszym regulaminem Promocji do usługi:

- 1) Nielimitowane połączenia do wszystkich stosuje się obowiązujący w dniu zawarcia umowy lub aneksu regulamin usługi Nielimitowane połączenia do wszystkich,
- 2) Halo Granie stosuje się obowiązujący w dniu zawarcia umowy lub aneksu regulamin usługi Halo Granie,
- 3) Orange Smart Care stosuje się obowiązujący w dniu zawarcia umowy lub aneksu regulamin usługi Orange Smart Care.

Bezpłatne zdjęcie blokady SIMlock

39. W ramach Promocji mają Państwo możliwość bezpłatnego wygenerowania kodu zdejmującego blokadę SIMlock w przypadku wyboru oferty z telefonem przy zawarciu umowy z intencją przeniesienia przydzielonego numeru od dotychczasowego operatora.
40. W celu zdjęcia blokady SIMlock powinni Państwo skontaktować się z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta lub salonu Orange.
41. W ciągu 14 dni roboczych od zgłoszenia przez Państwa chęci zdjęcia blokady SIMlock, na wskazany przez Państwa adres e-mail lub telefon kontaktowy zostanie przesłany kod umożliwiający zdjęcie blokad SIMlock.

§ 3 Pakiety XL

1. W ramach Promocji umożliwiamy Państwu, w odniesieniu do danego numeru, zakup Pakietu XL - na zasadach określonych w poniższej tabeli oraz pozostałych ustępach niniejszego paragrafu:

Tabela nr 5

Pakiet XL (ceny netto)				
Pakiet XL	Krajowy Pakiet XL	Europejski Pakiet XL	VIP Pakiet XL	VIP Pakiet XXL
Abonament miesięczny za Pakiet XL	10 zł netto	20 zł netto		40 zł netto
Usługi wchodzące w skład danego Pakietu XL:				
Odbieraj bez Ograniczeń w UE	-	tak	-	
Strefa rabatów Orange roaming	-	-	tak	
Pakiet 100 MB poza UE	-	-	tak	
Nielimitowane połączenia międzynarodowe z Polski do UE	-	tak	-	
Dodatkowy Internet krajowy	3,5 GB	2 GB	-	
Nielimitowany Internet krajowy	-	-	tak	
Bez limitu danych do 1 Mb/s	tak	tak	-	

2. Usługa Odbieraj bez Ograniczeń w UE umożliwia nielimitowane odbieranie połączeń głosowych w Strefie 1: Unia Europejska, określonej w Cenniku usług w roamingu, niezależnie z jakiego kraju wykonywane jest połączenie. Usługa działa w pierwszej kolejności przed pakietem minut na połączenia odbierane w Strefie 1: Unia Europejska, dostępnym w ramach planu taryfowego Orange Biz Europejski.
3. W ramach usługi Strefa rabatów Orange roamingu otrzymują Państwo rabat w wysokości 30% na wykonywanie oraz odbieranie głosowych połączeń w roamingu w następujących krajach: Białoruś, Chiny, Rosja, Ukraina oraz USA
4. W ramach usługi Pakiet 100 MB poza UE otrzymują Państwo pakiet 100 MB do wykorzystania na przesyłanie danych w Strefach 2-5, określonych w cenniku usług w roamingu. Sprawdzenie liczby jednostek danych (w megabajtach) pozostałych do końca danego okresu rozliczeniowego jest możliwe poprzez kontakt z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem *600. Zostaną Państwo poinformowani wiadomością SMS o wykorzystaniu w danym okresie rozliczeniowym 80% i 100% pakietu. Niewykorzystany w danym okresie rozliczeniowym pakiet nie przechodzi na kolejny okres rozliczeniowy i nie podlega zwrotowi w jakiegokolwiek formie. W przypadku aktywacji innej usługi, w ramach której otrzymują Państwo pakiet danych do wykorzystania na transmisję danych w Strefach 2-5, usługa ta działa w pierwszej kolejności przed usługą Pakiet 100 MB poza UE. W przypadku wykorzystania w danym okresie rozliczeniowym pakietu 100 MB korzystać będą Państwo ze stawek określonych w Cenniku usług w roamingu dla Firm. W ramach usługi nie ma możliwości korzystania z przesyłania danych CSD
5. Usługa Nielimitowane połączenia międzynarodowe z Polski do UE umożliwia nielimitowane wykonywanie międzynarodowych połączeń głosowych z Polski do Strefy 1: Unia Europejska, określonej w cenniku usług w roamingu (na numery stacjonarne i komórkowe), z wyłączeniem międzynarodowych połączeń konferencyjnych. Usługa działa w pierwszej kolejności przed pakietem minut na międzynarodowe połączenia głosowe do Strefy 1: Unia Europejska, dostępnym w ramach planu taryfowego Orange Biz Europejski.
6. W ramach usługi Dodatkowy Internet krajowy otrzymują Państwo pakiet GB, o wielkości określonej w tabeli nr 5, do wykorzystania na połączenia transmisji danych na terenie Polski, przy ustawieniach APN: INTERNET oraz WAP. Pakiet GB dostępny w ramach usługi zwiększa Podstawowy Pakiet Internetowy.
7. Nielimitowany Internet krajowy umożliwia przesyłanie danych na terenie Polski z największą prędkością, jaka jest możliwa do osiągnięcia w danych warunkach bez jednoczesnego limitu, po przekroczeniu którego do końca danego okresu rozliczeniowego, naliczilibyśmy dodatkowe opłaty za przesyłanie danych lub obniżylibyśmy prędkość przesyłania danych. Nielimitowany Internet krajowy nie obejmuje przesyłania danych CSD, które będzie płatne zgodnie z Cennikiem Usług. Mając na względzie konieczność zapewnienia wszystkim Państwu jak najlepszej jakości świadczenia usług, informujemy, że w przypadku obciążenia sieci przez danego abonenta, wynikającego z takiego sposobu korzystania z usługi transmisji danych, które zagrażałoby stabilności funkcjonowania i dostępności sieci dla innych abonentów, zastrzegamy sobie prawo do czasowego (jednak nie dłużej niż do zakończenia bieżącego okresu rozliczeniowego) ograniczenia prędkości transmisji danych do 16 kb/s.
8. W przypadku wyczerpania Podstawowego Pakietu Internetowego, dostępnego na terenie Polski, dzięki tej usłudze Orange umożliwi (do końca danego okresu rozliczeniowego, w którym przekroczyli Państwo Podstawowy Pakiet Internetowy) przesyłanie danych na terenie Polski w każdej dostępnej w Orange technologii (z wyłączeniem technologii CDMA), z największą prędkością, jaka jest możliwa do osiągnięcia w danych warunkach, jednakże nie większą niż 1 Mb/s (górną granicą prędkości). Usługa ta dostępna jest tylko przy zakupie Pakietu XL podczas zawierania umowy lub aneksu.

Pakiet XL – zasady działania

9. Pakiet XL jest przyporządkowany do danego planu taryfowego. Oznacza to, że mają Państwo możliwość zakupu wyłącznie jednego Pakietu XL, dostępnego dla danego planu taryfowego, zgodnie z poniższym zestawieniem:
 - 1) Krajowy Pakiet XL dostępny jest wyłącznie w planie taryfowym Orange Biz Krajowy,
 - 2) Europejski Pakiet XL dostępny jest wyłącznie w planie taryfowym Orange Biz Europejski,

- 3) VIP Pakiet XL lub VIP Pakiet XXL dostępny jest wyłącznie w Planie Taryfowym Orange Biz VIP.
10. W skład każdego Pakietu XL wchodzi usługi, wymienione w tabeli nr 6.
11. Pakiet XL objęty jest abonamentem miesięcznym. W przypadku aktywacji numeru w niepełnym okresie rozliczeniowym, abonament miesięczny za Pakiet XL, a także liczba jednostek danych, dostępnych w ramach usług, wchodzących w skład Pakietu XL, zostaną naliczone proporcjonalnie od dnia aktywacji Numeru do dnia zakończenia niepełnego okresu rozliczeniowego.
12. Mają Państwo możliwość zakupu Pakietu XL:
- 1) jednocześnie z zawarciem umowy lub aneksu w ramach Promocji, zwiększając łączne miesięczne zobowiązanie na danym numerze, będące sumą abonamentu miesięcznego za plan taryfowy oraz za Pakiet XL lub
 - 2) w dowolnym momencie po zawarciu umowy lub aneksu.
13. W przypadku, o którym mowa w ust. 12 pkt 1 niniejszego paragrafu:
- 1) Pakiet XL może mieć wpływ na zaoferowanie Państwu niższej ceny zakupu telefonu (w zależności od danego telefonu),
 - 2) włączenie Pakietu XL nastąpi wraz z aktywacją Numeru (w przypadku zawarcia umowy) lub począwszy od pierwszego pełnego okresu rozliczeniowego, następującego po dniu zarejestrowania przez Orange podpisanego przez Państwa aneksu,
 - 3) wyłączenie Pakietu XL w Okresie Promocyjnym nie jest dostępne.
14. W przypadku, o którym mowa w ust. 12 pkt 2 niniejszego paragrafu:
- 1) Pakiet XL nie wpływa na niższą cenę zakupu telefonu,
 - 2) włączenie Pakietu XL nastąpi w ciągu 24 godzin od chwili złożenia zlecenia,
 - 3) wyłączenie Pakietu XL nastąpi z końcem okresu rozliczeniowego, niezależnie od tego, w którym dniu okresu rozliczeniowego złożą Państwo dyspozycję wyłączenia Pakietu XL.
15. Włączenie lub wyłączenie Pakietu XL, zakupionego po zawarciu umowy lub aneksu, jest możliwe poprzez: kontakt z konsultantem salonu Orange, salonu partner Orange lub konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem *600, bądź wybór odpowiedniej opcji w ramach Indywidualnego Konta Abonenta, dostępnego (pod nazwą Mój Orange lub inną używaną przez Orange) po zalogowaniu na www.orange.pl, a także poprzez aplikację mobilną udostępnianą przez Orange. Zostaną Państwo poinformowani wiadomością SMS o fakcie włączenia lub wyłączenia Pakietu XL.
16. Po zakończeniu Okresu Promocyjnego wysokość abonamentu miesięcznego za Pakiet XL nie zmienia się, tj. będzie równa wysokości abonamentu miesięcznego z ostatniego dnia Okresu Promocyjnego.
17. Zmiana Pakietu XL bez jednoczesnej zmiany planu taryfowego nie jest możliwa. Jeżeli zakupili Państwo Pakiet XL na zasadach określonych w ust. 12 pkt 1 niniejszego paragrafu i zamierzają Państwo zmienić plan taryfowy, wysokość abonamentu miesięcznego za nowy plan taryfowy nie może być niższa od łącznej wysokości abonamentów miesięcznych za plan taryfowy i Pakiet XL, wybranych w dniu zawarcia umowy lub aneksu.
18. Zmiana Pakietu XL w Okresie Promocyjnym lub zmiana albo wyłączenie usługi, wchodzącej w skład danego Pakietu XL, nie jest możliwa.
19. Szczegółowe zasady i warunki korzystania z usług, wchodzących w skład Pakietu XL, określają obowiązujące Państwa w dniu aktywacji Pakietu XL następujące dokumenty: Regulamin usługi Odbieraj bez Ograniczeń w UE w Orange Biz Europejski, Regulamin usługi Strefa rabatów Orange roaming w Orange Biz VIP, Regulamin usługi Dodatkowy Internet krajowy, a w odniesieniu do usługi Pakiet 100 MB poza UE, Nielimitowane połączenia międzynarodowe z Polski do UE, Nielimitowany Internet krajowy oraz Bez limitu danych do 1 Mb/s – niniejszy regulamin Promocji.

§ 4 Regulamin sprzedaży ratalnej

1. W ramach Promocji nabywają Państwo wybrany przez siebie telefon w cenie, określonej w obowiązującym w dniu zawarcia umowy lub aneksu cenniku telefonów w promocji Smartfony w Nowy Orange Biz na raty, w kolumnie „Cena telefonu w zł w ramach Promocji”, dalej zwanej „Ceną sprzedaży”. Całkowity koszt zakupu telefonu na raty jest równy Cenie sprzedaży.
2. Datą płatności każdej raty jest termin zapłaty za usługi telekomunikacyjne, wskazany na fakturze za usługi telekomunikacyjne dla danego numeru. Zobowiązują się Państwo do zapłaty Ceny sprzedaży w równych nieoprocentowanych miesięcznych ratach. Wysokość raty oraz termin płatności każdej raty określa harmonogram spłaty rat, który zostanie dostarczony do Państwa najpóźniej z drugą, po dniu zawarcia umowy lub aneksu, fakturą za usługi telekomunikacyjne.
3. Liczba, wysokość oraz termin płatności każdej z rat, znajduje się na podsumowaniu oferty, które otrzymają Państwo wraz z umową lub aneksem oraz w Harmonogramie spłaty rat (dalej „Harmonogram”), który zostanie Państwu dostarczony z pierwszym rachunkiem za usługi telekomunikacyjne po skorzystaniu z Promocji. W szczególnych przypadkach, kiedy termin, w którym faktura za usługi telekomunikacyjne wystawiana jest maksymalnie do 3 dni po dniu zawarcia umowy, Harmonogram zostanie dostarczony z kolejnym rachunkiem za usługi telekomunikacyjne. Wpłaty rat powinny być dokonywane przez Państwa na rachunek Orange wskazany na fakturze za usługi telekomunikacyjne, w terminie płatności wskazanym w Harmonogramie, aż do całkowitej zapłaty Ceny sprzedaży. Za dzień zapłaty przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek bankowy Orange.
4. W chwili zawarcia umowy lub aneksu może być wymagana pierwsza wpłata, którą powinni Państwo uiścić gotówką w salonie sprzedaży lub kurierowi, w zależności od wybranego sposobu złożenia zamówienia i dostawy. Wysokość pierwszej wpłaty może się różnić od pozostałych rat i będzie wskazana w cenniku telefonów, podsumowaniu oferty oraz w Harmonogramie.
5. W przypadku nieterminowej zapłaty raty, zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia odsetek ustawowych.
6. W razie zalegania przez Państwa z zapłatą dwóch lub więcej rat, możemy żądać od Państwa natychmiastowego zapłacenia całej należnej Ceny sprzedaży.
7. Mogą Państwo płacić raty przed wymaganym terminem płatności, o czym powinni Państwo nas powiadomić poprzez:
 - 1) kontakt z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem *600 lub 510 600 600,
 - 2) wysłanie wiadomości e-mail na adres bok_dla_firm@orange.pl,
 - 3) wysłanie faksu na numer 22 588 78 83 lub
 - 4) w formie pisemnej na adres Kancelarii Orange (Orange Polska S.A. ul. Jagiellońska 34, 96-100 Skierniewice).
8. W przypadku wcześniejszej spłaty rat, późniejsze (kolejne) raty powinny być płatne w określonych dla nich terminach płatności. Wcześniejsza spłata rat nie ma wpływu na zobowiązanie wynikające z umowy.
9. Zastrzegamy sobie możliwość cesji wierzytelności wynikającej z tytułu rat osobie trzeciej. Państwa dane zostaną wówczas przekazane podmiotom finansującym, będącym nabywcami wierzytelności.
10. Przeniesienie praw i obowiązków wynikających z umowy (cesja/zmiana abonenta) lub rozwiązanie umowy dokonane przez Państwa, nie ma wpływu na Państwa zobowiązania wynikające ze sprzedaży ratalnej i nie zwalniają Państwa z obowiązku zapłaty pozostałych rat w terminach płatności wskazanych w Harmonogramie.

§ 12 Zobowiązania w Okresie Promocyjnym oraz ulga

1. Zmiana planu taryfowego spowoduje, że będziemy Państwu świadczyć usługi telekomunikacyjne na warunkach określonych w obowiązującym Państwa w dniu dokonania takiej zmiany cenniku usług właściwym dla nowego planu taryfowego, w szczególności w zakresie abonamentu miesięcznego oraz usług wchodzących w jego skład.
2. W Okresie Promocyjnym zobowiązani są Państwo: nie dokonywać odłączenia czasowego numeru na Państwa życzenie; nie wypowiedzieć umowy w odniesieniu do numeru; nie dokonywać wyłączenia Pakietu XL, zakupionego zgodnie z § 10 ust. 9 pkt 1.
3. Niedotrzymanie któregokolwiek z warunków Promocji, określonych w ust. 1 niniejszego paragrafu, będzie traktowane jako wypowiedzenie przez Państwa umowy, z przyczyn leżących po Państwa stronie.

4. W przypadku, gdy w odniesieniu do danego numeru wypowiedzą Państwo umowę przed upływem Okresu Promocyjnego lub my wypowiedziemy Państwu umowę z przyczyn leżących po Państwa stronie, przysługuje nam względem Państwa roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi zostanie wskazana w umowie lub aneksie, odrębnie dla każdego numeru.
5. Ponadto w ramach Promocji, zobowiązują się Państwo:
 - 1) nie generować sztucznego ruchu telekomunikacyjnego, to jest w szczególności ruchu nie służącego wymianie informacji, którego głównym celem jest uzyskiwanie pewnej puli (liczby lub czasu) połączeń telekomunikacyjnych, zarówno w Mobilnej Sieci Orange, jak i pomiędzy Mobilną Siecią Orange a innymi sieciami telekomunikacyjnymi.
 - 2) nie używać karty SIM w systemach i urządzeniach służących do zautomatyzowanego przesyłania danych pomiarowych lub zdalnego sterowania, w tym w systemach monitoringu osób, budynków, pojazdów (tzw. rozwiązania telemetryczne) lub do generowania ruchu maszynowego (ruchu typu „maszyna do maszyny” lub „maszyna do użytkownika”). W celu uniknięcia wątpliwości, za rozwiązania telemetryczne nie będą uważane przypadki w których:
 - połączenia głosowe wykonywane z numeru, będą bezpośrednio odbierane przez odbiorcę komunikatu tj. osobę, z którą Państwo prowadzicie rozmowę za pomocą połączenia głosowego (w tym również połączenia z pocztą głosową odbiorcy komunikatu),
 - wiadomości SMS lub MMS wysyłane z Numeru, będą bezpośrednio odbierane przez odbiorcę komunikatu, z którym Państwo komunikujecie się za pomocą wiadomości SMS lub MMS,
 - wykorzystujecie Państwo transmisję danych w celu dostępu do internetu, intranetu (przy ustawieniach prywatnego punktu dostępu do sieci) lub poczty elektronicznej.
 - 3) nie korzystać z usług Orange w sposób naruszający obowiązujące przepisy, w szczególności nie używać karty SIM do rozsyłania wiadomości mającej charakter niezamówionej informacji handlowej (spam) w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną;
 - 4) nie kierować, bez zgody Orange, do sieci telekomunikacyjnej Orange lub sieci innych przedsiębiorców telekomunikacyjnych, ruchu pochodzącego z innych sieci telekomunikacyjnych, za pomocą urządzeń telekomunikacyjnych przy użyciu abonenckiej karty SIM;
 - 5) nie wykonywać połączeń, które są w dalszej kolejności przekierowywane za pomocą dowolnej technologii, a w szczególności w technologii POTS oraz transmisji danych VoIP (Voice over Internet Protocol);
 - 6) korzystać z usług świadczonych przez Orange na warunkach Promocji zgodnie z ich przeznaczeniem oraz powstrzymać się od jakiegokolwiek ich udostępniania lub odsprzedaży w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, w szczególności nie wykorzystywania takich usług do prowadzenia działalności telekomunikacyjnej w rozumieniu ustawy prawo telekomunikacyjne.
6. Naruszenie przez Państwa któregośkolwiek ze zobowiązań, o których mowa w ust. 5 niniejszego paragrafu, będzie stanowić rażące naruszenie umowy i niezależnie od uprawnień wynikających z umowy, aneksu lub regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych, zastrzegamy sobie prawo do:
 - 1) ograniczenia lub całkowitego zablokowania świadczonych usług telekomunikacyjnych oraz
 - 2) żądania od Państwa naprawienia szkody poprzez zapłatę przez Państwa kary umownej w wysokości 5000 zł za każdą kartę SIM lub urządzenie telekomunikacyjne używane w ten sposób.
7. W przypadkach opisanych w ust. 6 niniejszego paragrafu:
 - 1) nie będzie przysługiwało Państwu prawo do odszkodowania,
 - 2) możemy dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych, z zastrzeżeniem iż żądanie odszkodowania jest niezależne od roszczenia przysługującego nam na podstawie ust. 4 niniejszego paragrafu.

§ 13 Postanowienia końcowe

1. Po zakończeniu Okresu Promocyjnego wysokość abonamentu miesięcznego za dany plan taryfowy nie zmienia się, tj. będzie równa wysokości abonamentu miesięcznego z ostatniego dnia Okresu Promocyjnego.
2. W odniesieniu do opłat za połączenia i usługi, których wysokość nie została określona w niniejszym regulaminie, stosuje się obowiązujący w dniu zawarcia umowy lub aneksu cennik usług, cennik usług w roamingu dla Firm, a także inne dokumenty, jeżeli zostały wymienione w niniejszym regulaminie, umowie lub aneksie.
3. W przypadku wyboru przez Państwa usługi Bezpieczny Internet w UE, wprowadzającej limit opłat na transmisję danych w krajach Unii Europejskiej (Strefa 1: Unia Europejska), w wysokości 40 zł, informujemy, że mają Państwo prawo w dowolnym momencie i w sposób wolny od opłat zrezygnować z usługi Bezpieczny Internet w UE i wrócić do rozliczania według cen maksymalnych, określonych w cenniku usług w roamingu dla Firm oraz regulacyjnego zabezpieczenia przed wysokimi rachunkami na poziomie 195,12 zł.
4. W przypadku wyboru przez Państwa usługi Bezpieczny Internet w UE, na umowie lub/oraz aneksach do umów zawarta jest informacja o usłudze, jak również informacja o możliwości rezygnacji z tej usługi w dowolnym momencie.
5. W pozostałym zakresie do usługi Bezpieczny Internet w UE zastosowanie znajduje regulamin usługi Bezpieczny Internet w UE.
6. W przypadku, gdy w ramach niniejszej Promocji, Abonent dokona zakupu telefonu iPhone lub tabletu iPad z zainstalowaną usługą Face Time, z tego telefonu/tabletu zostanie automatycznie wysłana bezpłatna wiadomość SMS na serwer producenta telefonu/tabletu, rejestrująca Abonenta w usłudze Face Time, umożliwiającej wykonywanie wideo rozmów za pośrednictwem Wi-Fi, na co Orange nie ma wpływu. Administratorem treści zawartych w SMS jest producent telefonu/tabletu.
7. Wszystkie ceny podane w niniejszym regulaminie są cenami netto, do których należy doliczyć podatek VAT wg obowiązujących przepisów.
8. Opłata za połączenie z numerem *600 (510 600 600) jest płatna zgodnie z Cennikiem Usług.
9. Telefony oferowane w niniejszej Promocji posiadają blokadę SIM-lock umożliwiającą pracę telefonu jedynie z kartami SIM w Mobilnej Sieci Orange.
10. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub odwołania Promocji w każdym czasie bez podawania przyczyn.
11. Umożliwiamy Państwu korzystanie z innych promocji, dla których wymagane jest zawarcie odrębnej umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych. Promocję można łączyć z usługami promocyjnymi. Warunki danej promocji lub usługi promocyjnej mogą stanowić inaczej.
12. Terminy, skróty lub wyrażenia pisane w niniejszym regulaminie z wielkiej litery, a której nie zostały w nim zdefiniowane, mają znaczenie nadane im przez obowiązujące Państwa w dniu zawierania umowy lub aneksu następujące dokumenty: cennik usług w ofercie Nowy Orange Biz dla Firm, regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych, cennik usług w roamingu dla Firm, regulamin zakupów w Sklepie internetowym Orange lub regulaminu danej usługi wchodzącej w skład Pakietu XL.